



Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

# Исполнительный совет 195 EX/1

Сто девяносто пятая сессия

ПАРИЖ, 20 октября 2014 г.  
Оригинал: английский/  
французский

## Повестка дня и расписание работы сессии

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
<b>ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ И ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ</b>			
1	Повестка дня, расписание работы и выборы председателя Комитета по неправительственным партнерам <b>(PLEN)</b>	Статьи 5 и 16 Правил процедуры Исполнительного совета	195 EX/1 Prov.
2	Утверждение протоколов 194-й сессии <b>(PLEN)</b>	Пункт 3, статья 23 Правил процедуры Исполнительного совета	195 EX/SR.1-7
3	Доклад Генерального директора о применении статьи 59 Правил процедуры Исполнительного совета <b>(PLEN)</b>	Статья 59 Правил процедуры Исполнительного совета 194 EX/Реш.3	195 EX/PRIV.1
<b>ПУНКТЫ, ПО КОТОРЫМ ПРЕДСТАВЛЯЮТСЯ ДОКЛАДЫ</b>			
4	Выполнение программы, утвержденной Генеральной конференцией	Статья VI.3 (b) Устава Многочисленные предыдущие резолюции Генеральной конференции Многочисленные предыдущие решения Исполнительного совета	
I	Выполнение программы <b>(PG, PLEN, PX)</b>	192 EX/Реш.4 (I) 194 EX/Реш.5 (I, E)	195 EX/4 Part I 195 EX/PG-INF

<sup>1</sup>

<b>PLEN</b>	Пленарное заседание – <b>PLEN PRIV</b> : Закрытое пленарное заседание
<b>PX</b>	Комиссия по программе и внешним связям
<b>FA</b>	Комиссия по финансовым и административным вопросам
<b>JOINT</b>	Совместное заседание PX/FA
<b>CR</b>	Комитет по конвенциям и рекомендациям
<b>SP</b>	Специальный комитет
<b>NGP</b>	Комитет по неправительственным партнерам
<b>BUR</b>	Президиум
<b>PG</b>	Подготовительная группа

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
II	Положение дел с обычным бюджетом Организации на 2014-2015 гг. (37 C/5) по состоянию на 30 июня 2014 г. (неревизованный), бюджетные корректировки в связи с полученными пожертвованиями и специальными взносами, а также диаграммы, таблицы и графики выполнения программы в 2014-2015 гг. (37 C/5 Утвержденный) по состоянию на 30 июня 2014 г. (неревизованные) <b>(PG, PLEN, FA)</b>	194 EX/Реш.4 (III) 189 EX/Реш.15 190 EX/Реш.34 191 EX/Реш.26 192 EX/Реш.4 (II) 37 C/Рез. 98	195 EX/4 Part II и Corr. 195 EX/4.INF и Corr. 195 EX/PG.INF
III	Выполнение Программы участия и оказание чрезвычайной помощи <b>(PLEN, FA)</b>	37 C/Рез.72 (A-II)	195 EX/4 Part III
IV	Сводный двухгодичный доклад о всеобъемлющей стратегии партнерства <b>(PG, PLEN, JOINT)</b>	190 EX/Реш.21 (II) 191 EX/Реш.16 (III)	195 EX/4 Part IV 195 EX/PG.INF
V	Новый формат документов EX/4: доклад Подготовительной группы <b>(PG<sup>2</sup>, PLEN, JOINT)</b>	194 EX/Реш.4 (I, B)	195 EX/4 Part V-PG/Report
5	Меры по выполнению решений и резолюций, принятых Исполнительным советом и Генеральной конференцией на предыдущих сессиях	169 EX/Реш.4.3 175 EX/Реш.23 192 EX/Реш.16 (VII) 37 C/Рез.1 (I-3)	
I	<b>Вопросы, касающиеся программы</b>  Глобальная инициатива ЮНЕСКО по геопаркам <b>(PX)</b>  Развитие ситуации, касающейся взаимосвязей ЮНЕСКО с Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) <b>(PX)</b>	36 C/Рез.31 190 EX/Реш.5 (I) 191 EX/Реш. 5 (III) 192 EX/Реш.9 37 C/Рез.26 194 EX/Реш.5 (I, G)  185 EX/ Реш.43	195 EX/5 Part I 195 EX/5.INF

2

Рабочая группа Подготовительной группы обсудила этот вопрос на своих заседаниях 2, 3 и 9 сентября 2014 г. и рекомендовала представить его на рассмотрение непосредственно на совместном заседании комиссий ПВ и ФА.

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
	Рассмотрение целесообразности подготовки декларации об этических принципах в связи с изменением климата <b>(PX)</b>	190 EX/ Реш.10	
	Выполнение резолюции 37 C/44 и решения 194 EX/5 (I, C), касающихся подъема к Воротам Муграби в Старом городе Иерусалима <b>(PX)</b>	194 EX/Реш.5 (I, C)	
	Ход осуществления миссии реагирующего мониторинга в Старый город Иерусалима и на его стены и совещания экспертов ЮНЕСКО по вопросу подъема Муграби <b>(PX)</b>	194 EX/Реш.5 (I, D)	
II	<b>Межсекторальная деятельность</b>		195 EX/5 Part II и Addenda
	Культурные и образовательные учреждения в Ираке <b>(PX)</b>	192 EX/Реш.5 (I, C)	
	Специальная программа по оказанию Кот-д'Ивуару всесторонней поддержки в постконфликтной ситуации <b>(PX)</b>	191 EX/Реш.37	
	Прогресс в деле осуществления политики ЮНЕСКО в отношении открытого доступа к публикациям <b>(FA)</b>	190 EX/Реш.5 (VIII) 191 EX/Реш.5 (II)	
	Роль перспективного анализа и оценки в новом программном и стратегическом контексте ЮНЕСКО <b>(JOINT)</b>	194 EX/Реш.30	
	Наблюдение за ситуацией в Автономной Республике Крым (Украина) <b>(PX)</b>	194 EX/Реш.32	
III	<b>Вопросы, касающиеся оценки</b>		195 EX/5 Part III
	Периодический доклад об оценках, проведенных Службой внутреннего надзора (IOS) <b>(FA)</b>	185 EX/Реш.6 (IV) 192 EX/Реш.5 (II) 192 EX/Реш.16 (VII) 194 EX/Реш.22	
IV	<b>Вопросы управления</b>		195 EX/5 Part IV и Add. 195 EX/5.INF.2
	Управление институтами в области образования категории 1 <b>(JOINT)</b>	37 C/Res.14 191 EX/Dec.17 (I) 194 EX/Dec.7	

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
	Поэтапное внедрение в ЮНЕСКО метода бюджетирования, ориентированного на конечные результаты (БКР) <sup>3</sup> <b>(FA)</b>	190 EX/Реш.19 (II) 192 EX/Реш.5 (III, C)	
	Выполнение Плана действий по улучшению управления внебюджетными средствами <b>(FA)</b>	192 EX/Реш.5 (III, D)	
	Положение дел с осуществлением реформы сети подразделений на местах в Африке <b>(FA)</b>	191 EX/Реш.24 192 EX/Реш.4 (IV) 194 EX/Реш.4 (IV)	
	График и объем работы сессий Исполнительного совета <b>(SP)</b>	192 EX/Реш.16 (VII)	
V	<b>Вопросы, касающиеся людских ресурсов</b>		195 EX/5 Part V и Addenda 195 EX/5.INF.3 195 EX/5.INF.4
	Географическое распределение и гендерная сбалансированность персонала Секретариата <b>(FA)</b>	187 EX/Реш.6 (IX) 36 C/Рез.97 190 EX/Реш.5 (XI) 192 EX/Реш.5 (IV, A)	
	Использование контрактов на услуги консультантов в 2013 г. и осуществление пересмотренной политики в отношении индивидуальных консультантов и других специалистов <b>(FA)</b>	190 EX/Реш.5 (IX) 192 EX/Реш.5 (IV, B)	
	Доклад Генерального директора о состоянии Фонда медицинского страхования (ФМС) <b>(FA)</b>	37 C/Рез.85	
<b>ВОПРОСЫ ПРОГРАММЫ</b>			
6	Образование после 2015 г. <b>(PG, PX)</b>	37 C/Рез.11 194 EX/Реш. 6	195 EX/6 195 EX/6.INF 195 EX/PG.INF
7	Университет Организации Объединенных Наций (УООН): доклад Совета Университета и план совместных действий ЮНЕСКО-УООН на 2014-2017 гг. <b>(PX)</b>	190 EX/Реш.6	195 EX/7

<sup>3</sup> Отчетная информация по данному вопросу включена в документ 195 EX/13.

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
8	Участие ЮНЕСКО в процессе подготовки повестки дня в области развития на период после 2015 г. <b>(PG, PX)</b>	190 EX/Dec.7 (I) 191 EX/Реш.6 192 EX/Реш.8 37 C/Рез.64 194 EX/Реш.14	195 EX/8 195 EX/PG.INF
9	Иерусалим и выполнение резолюции 37 C/44 и решения 194 EX/11 <b>(PX)</b>	194 EX/Реш.11 37 C/Рез.44	195 EX/9
10	Выполнение решения 194 EX/12, касающегося «двух палестинских объектов: Аль-Харам аль-Ибрахими/Гробницы патриархов в Аль-Халиле/Хевроне и мечети Билал бин Рабах/Гробницы Рахили в Вифлееме» <b>(PX)</b>	194 EX/Реш.12	195 EX/10
11	Премии ЮНЕСКО	171 EX/Реш.24 190 EX/Реш.17 191 EX/Реш.12 194 EX/Реш.13 (I)	
I	Пересмотренная стратегия в отношении премий ЮНЕСКО <b>(JOINT)</b>		195 EX/11 Part I
II	Предложение об учреждении новых премий <b>(JOINT)</b>		195 EX/11 Part II и Add.
III	Возобновление и обзор премий <b>(JOINT)</b>		195 EX/11 Part III и Add.
<b>ИНСТИТУТЫ И ЦЕНТРЫ</b>			
12	<b>Институты и центры категории 2</b>		
I	Доклад об институтах и центрах категории 2 <b>(FA)</b>	192 EX/Реш.15 (I)	195 EX/12 Part I
II	Возобновление соглашений с институтами и центрами категории 2 <b>(FA)</b>		195 EX/12 Part II
<b>РАЗРАБОТКА ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА</b>			
13	Предварительные предложения Генерального директора по подготовке бюджета на двухлетний период (38 C/5) <b>(JOINT)</b>	192 EX/Реш.16 37 C/Рез.92 37 C/Рез.94 37 C/Рез. 98	195 EX/13 и Corr. 195 EX/13.INF

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
<b>ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ НОРМ, УСТАВОВ И ПРАВИЛ</b>			
14	Рассмотрение сообщений, переданных Комитету по конвенциям и рекомендациям во исполнение решения 104 EX/3.3, и соответствующий доклад Комитета <b>(CR)</b>	104 EX/Реш.3.3	195 EX/CR/HR и Addenda
15	Выполнение нормативных актов <b>(CR)</b>		195 EX/15
	Общий мониторинг	192 EX/Реш.20 (I) 194 EX/Реш.21	
16	Доклад рабочей группы о методах работы Комитета по конвенциям и рекомендациям <b>(CR)</b>	194 EX/Реш.20	195 EX/16
17	Устав Международного научного комитета по подготовке и публикации девятого тома «Всеобщей истории Африки» <b>(PG, PX)</b>		195 EX/17 195 EX/PG.INF
18	Устав Международного научного комитета по использованию «Всеобщей истории Африки» в педагогических целях <b>(PG, PX)</b>		195 EX/18 195 EX/PG.INF
<b>АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ</b>			
19	Финансовый доклад и ревизованные консолидированные финансовые отчеты по счетам ЮНЕСКО за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2013 г., и доклад ревизора со стороны <b>(FA)</b>	Статья 12.10 Положения о финансах 37 C/Рез.77	195 EX/19 Part I и II
20	Доклад Генерального директора о ситуации со взносами и планами выплат государств-членов по состоянию на 31 августа 2014 г. <b>(FA)</b>	182 EX/Реш.40 35 C/Рез.2 185 EX/Реш.27 (I) 187 EX/Реш.29 36 C/Рез.2 36 C/Рез.87 192 EX/Реш.25 37 C/Рез.79	195 EX/20
21	Положения о финансах специальных счетов	Статьи 6.5 и 6.6 Положения о финансах	195 EX/21

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
22	Доклад Генерального директора об управлении комплексом зданий ЮНЕСКО, подготовленный в сотрудничестве с Комитетом по Штаб-квартире <b>(FA)</b>	190 EX/Реш.33 37 С/Рез.86	195 EX/22
23	Новые доклады ревизора со стороны <b>(FA)</b>	Статья 12.4 Положения о финансах	
I	Ревизия управления и финансовой отчетности институтов ЮНЕСКО категории 1		195 EX/23 Part I 195 EX/23.INF
II	Ревизия методов, инструментов и процедур составления бюджета		195 EX/23 Part II 195 EX/23.INF.2 195 EX/23.INF.3 и Corr.
<b>ОТНОШЕНИЯ С ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ, МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ПАРТНЕРАМИ</b>			
24	Отношения с неправительственными партнерами <b>(NGP)</b>	Директивы, касающиеся партнерских отношений ЮНЕСКО с неправительственными организациями 192 EX/Реш.31 <i>(Обзор положения)</i> 192 EX/Реш.16 (VII)	195 EX/24 195 EX/NGP/2 195 EX/24.INF
25	Пересмотренная программа участия ЮНЕСКО в праздновании памятных дат <b>(PG, JOINT)</b>	159 EX/Реш.7.5 166 EX/Реш.9.3 179 EX/Реш.37 191 EX/Реш.32 194 EX/Реш.15	195 EX/25 195 EX/PG.INF
<b>ОБЩИЕ ВОПРОСЫ</b>			
26	Сроки проведения 196-й сессии и предварительный список вопросов для рассмотрения Исполнительным советом на его 196-й сессии <b>(PLEN)</b>	Статья 2 Правил процедуры Исполнительного совета 103 EX/Реш.3.2.1	195 EX/26.INF 195 EX/26.INF.2
27	План действий, касающийся формы празднования 70-летия ЮНЕСКО <b>(JOINT)</b>	194 EX/Реш.31 (B)	195 EX/27

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
28	Выполнение резолюции 37 С/67 и решения 194 EX/27 об образовательных и культурных учреждениях на оккупированных арабских территориях <b>(PX)</b>	194 EX/Реш.27 37 С/Рез.67	195 EX/28
29	Доклад Генерального директора о восстановлении и развитии Газы: выполнение решения 194 EX/28 <b>(PX)</b>	194 EX/Реш.28	195 EX/29 and Add.
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПУНКТЫ</b>			
30	Международный проект «Дорога кабального рабства» <b>(JOINT)</b>	Пункт, предложенный Маврикием	195 EX/30 195 EX/DG.INF
31	Охрана наследия Ирака <b>(PX)</b>	Пункт, предложенный Ираком и Францией	195 EX/31 195 EX/DG.INF
32	Учреждение международного координационного комитета (МКК) по вопросам сохранения храмового комплекса Прэахвихеа, внесенного в Список всемирного наследия <b>(PX)</b>	Пункт, предложенный Камбоджей	195 EX/32 195 EX/DG.INF
33 <sup>4</sup>	Рассмотрение процедуры назначения Генерального директора Организации <b>(SP)</b>	Пункт, предложенный Канадой	195 EX/33
34 <sup>5</sup>	Предложение о провозглашении международного дня студенческого спорта <b>(PX)</b>	Пункт, предложенный Китаем	195 EX/34
35	Приглашения для участия в межправительственном совещании (категория II) относительно проекта рекомендации об охране и популяризации музеев и коллекций <b>(PX)</b>	Пункт, предложенный Генеральным директором	195 EX/35
36	Проект меморандума о взаимопонимании между ЮНЕСКО и Комиссией по науке и технике для устойчивого развития стран Юга (КОМСАТС) <b>(JOINT)</b>	Пункт, предложенный Генеральным директором	195 EX/36

<sup>4</sup> Исполнительный совет постановил перенести рассмотрение данного пункта на свою 196-ю сессию.

<sup>5</sup> По просьбе Китая рассмотрение данного пункта отложено.



## 195th session of the Executive Board

### Timetable of work

Date <sup>1</sup>		Plenary meetings Room X	Committees			Commissions			Bureau <sup>2</sup>
			SP Room XII	CR <sup>3</sup> Room X	NGP Room XI	PX Room X	FA Room XI	Joint PX/FA <sup>4</sup> Room XI	
Wednesday 15 October	am								1 <sup>st</sup>
	pm			1 <sup>st</sup>					
Thursday 16 October	am		1 <sup>st</sup>	2 <sup>nd</sup>					
	pm		2 <sup>nd</sup>	3 <sup>rd</sup>					
Friday 17 October	am			4 <sup>th</sup>	1 <sup>st</sup>			Budget orientation debate	2 <sup>nd</sup>
	pm			5 <sup>th</sup>	2 <sup>nd</sup>				
Monday 20 October	am	Opening, item 1, DG introduction							
	pm	PLEN debate (Items 4, 5 & 13)							
Tuesday 21 October	am	PLEN debate (cont'd)							
	pm	PLEN Reply by the DG + Q&A session							
Wednesday 22 October	am					1 <sup>st</sup>	1 <sup>st</sup>		
	pm					2 <sup>nd</sup>	2 <sup>nd</sup>		
Thursday 23 October	am					3 <sup>rd</sup>	3 <sup>rd</sup>		
	pm					4 <sup>th</sup>	4 <sup>th</sup>		
Friday 24 October	am							1 <sup>st</sup>	3 <sup>rd</sup>
	pm							2 <sup>nd</sup>	
Monday 27 October	am							3 <sup>rd</sup>	
	pm			Report			5 <sup>th</sup>		
Tuesday 28 October	am						6 <sup>th</sup>		
	pm						7 <sup>th</sup>		
Wednesday 29 October	am						8 <sup>th</sup>		
	pm	PLEN (Item 3 & Reports)							
Thursday 30 October	am	PLEN							
	pm	PLEN (Reports)							
Friday 31 October	am	PLEN (Reports) & Closure							
	pm								

October 2014

<sup>1</sup> Time of meetings: 10 am-1 pm & 3 pm-6 pm unless otherwise announced

<sup>2</sup> First Bureau meeting: 10 am-1 pm & the following: 9 am to 10 am

<sup>3</sup> The working group on the methods of work of the CR Committee met on Tuesday 14 October 2014 and the CR Committee will adopt its Report in Room XII

<sup>4</sup> A budget orientation debate took place on Friday 17 October 2014 morning in Room IV



## 195<sup>e</sup> session du Conseil exécutif

### Calendrier des travaux

Date <sup>1</sup>		Réunions plénières Salle X	Comités			Commissions			Bureau <sup>2</sup>
			SP Salle XII	CR <sup>3</sup> Salle X	PNG Salle XI	PX Salle X	FA Salle XI	Conjointe PX/FA <sup>4</sup> Salle XI	
Mercredi 15 octobre	am								1 <sup>er</sup>
	pm			1 <sup>er</sup>					
Jeudi 16 octobre	am		1 <sup>er</sup>	2 <sup>e</sup>					
	pm		2 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>					
Vendredi 17 octobre	am			4 <sup>e</sup>	1 <sup>er</sup>			Débat d'orientation budgétaire	2 <sup>e</sup>
	pm			5 <sup>e</sup>	2 <sup>e</sup>				
Lundi 20 octobre	am	Ouverture, point 1, introduction DG							
	pm	PLEN débat (Points 4 & 13)							
Mardi 21 octobre	am	PLEN débat (suite)							
	pm	PLEN Réponse DG + Session Q/R							
Mercredi 22 octobre	am				1 <sup>er</sup>	1 <sup>er</sup>			
	pm				2 <sup>e</sup>	2 <sup>e</sup>			
Jeudi 23 octobre	am				3 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>			
	pm				4 <sup>e</sup>	4 <sup>e</sup>			
Vendredi 24 octobre	am						1 <sup>er</sup>		3 <sup>e</sup>
	pm						2 <sup>e</sup>		
Lundi 27 octobre	am							3 <sup>e</sup>	
	pm			Rapport		5 <sup>e</sup>			
Mardi 28 octobre	am					6 <sup>e</sup>			
	pm					7 <sup>e</sup>			
Mercredi 29 octobre	am					8 <sup>e</sup>			
	pm	PLEN (Point 3 et Rapports)							
Jeudi 30 octobre	am	PLEN							
	pm	PLEN (Rapports)							
Vendredi 31 octobre	am	PLEN (Rapports) & Clôture							
	pm								

Octobre 2014

<sup>1</sup> Horaires des réunions : 10h-13h & 15h-18h sauf indication contraire.

<sup>2</sup> Première réunion du Bureau : 10h-13h & les suivantes : 9h à 10 h.

<sup>3</sup> Le Groupe de travail sur les méthodes de travail du Comité sur les conventions et recommandations s'est réuni le mardi 14 octobre 2014 et le Comité sur les conventions et recommandations adoptera son rapport en Salle XII.

<sup>4</sup> Un débat d'orientation budgétaire s'est tenu le vendredi 17 octobre 2014 (matin) en Salle IV.